

TITLE - NADROPARIN / FRAXIPARINE MEDICATION PATIENT INFORMATION IN CHINESE

Disclaimer : Document presented by www.911GlobalMeds.com



Express Medicine Shipments, Globally!

FOR PUBLIC INTEREST & INFORMATION ONLY.
NO BRAND OR GENERIC MEDICINE IS BEING PROMOTED
FOR SALES FROM THE CONTENT OF THIS DOCUMENT.

Source : NPS Australia

Fraxiparine® 注射液

那屈肝素钙

9,500 IU anti-Xa / mL 注射液

消费药品信息

本传单中的内容

本传单回答了有关弗拉西帕林注射液的一些常见问题。它不包含所有可用信息。它不能代替与您的医生、药剂师或护士交谈。

所有的药物都有益处和风险。您的医生已经权衡了您服用 Fraxiparine 的风险和他们期望它为您带来的好处。

如果您对服用该药有任何疑问，请咨询您的医生或药剂师。

将本传单与注射液一起保存。 您可能需要把它重读一遍。

弗拉西帕林用于什么

Fraxiparine 属于一组称为低分子量肝素的药物。

Fraxiparine 用于在手术后、血液透析期间、因急性病住院期间或在重症监护病房长期卧床休息期间防止血液凝结，也用于治疗阻塞性血管的现有血栓。

它是一种通过延迟血栓形成的作用起作用的药物。这导致血液保持稀薄，并防止形成可能滞留在血管中的凝块，如果血栓已经形成，则对其进行治疗。

这种药只有在医生的处方下才能买到。

没有足够的信息来推荐使用这种药物会如何影响您驾驶汽车或操作机器的能力。

没有足够的信息推荐对 18 岁以下的患者使用该药。因此，不建议将弗拉西帕林用于儿童或青少年。

使用弗拉西帕林之前

当您不能使用它时

如果您对以下物质过敏，请勿使用 Fraxiparine:

Fraxiparine:

- 任何含有那屈肝素钙的药物

- 肝素或低分子量肝素

- 本宣传单末尾列出的任何成分。

过敏反应的一些症状可能包括:

- 气促
- 喘息或呼吸困难
- 面部、嘴唇、舌头或身体其他部位肿胀

- 皮疹、瘙痒或荨麻疹 **如果您有以下情况，请勿使用 Fraxiparine:**

- 由于之前使用弗拉西帕林而出现血小板减少症（血小板计数低）

- 出血或出血性疾病的风险增加

- 有胃或肠溃疡病史

- 你的大脑血管爆裂了
- 患有感染性心内膜炎（心脏内膜感染）
- 患有严重的肾功能衰竭，正在接受血栓治疗

在印在纸箱上的有效期或包装破损或有篡改迹象时，请勿使用该药。

如果它已过期或损坏，请将其退回给您的药剂师进行处理。

如果您不确定是否应该开始使用该药，请咨询您的医生。

在你开始服用之前

如果您对其他任何药物、食物、防腐剂或染料过敏，请告诉您的医生。

如果您怀孕或计划怀孕，请勿服用该药，除非您和您的医生讨论过所涉及的风险和益处。

目前尚不清楚如果在怀孕期间使用弗拉西帕林是否会伤害您的宝宝。

如果您正在服用该药，请勿母乳喂养。

Fraxiparine 中的活性成分可以进入母乳。对婴儿的影响尚不清楚；因此，母乳喂养时不应使用弗拉西帕林。

如果您患有或曾经患有以下任何医疗状况或程序，请告诉您的医生:

- 出血风险增加，包括：
 - 肝脏问题或肝功能衰竭
 - 非常高的血压
 - 胃溃疡病史
 - 出血性疾病
 - 眼部血管紊乱
 - 近期的脑部、脊髓或眼部手术

- 肾脏疾病
- 心脏问题，包括心绞痛或心脏病发作
- 血液中的钾含量高
- 糖尿病
- 代谢性酸中毒（血液中酸过多）

- 血小板减少症（血小板计数低）

- 最近或计划进行的脊髓或硬膜外注射（脊髓周围的注射）

- 对乳胶过敏，因为注射器的针头罩可能含有乳胶
- 注射部位周围的死皮组织（皮肤坏死）

如果您是老年人或未满 18 岁，请告诉您的医生。

如果您没有告诉您的医生上述任何情况，请在开始服用 Fraxiparine 之前告诉他/她。

服用其他药物

如果您正在服用任何其他药物，包括您从药房、超市或保健食品店获得的非处方药，请告诉您的医生或药剂师。

一些药物和弗拉西帕林可能会相互干扰。这些包括:

- 阿司匹林或其他用于减轻疼痛和炎症的药物（非甾体抗炎药或水杨酸盐）

- 噻氯匹定或其他用于稀释血液并防止其凝结的药物（口服抗凝剂和抗血小板剂）

- 皮质类固醇（用于减轻炎症的药物）
- 葡聚糖（用于稀释血液的药物）

- ACE 抑制剂（用于治疗高血压和其他一些心脏病的药物）

这些药物可能会受到弗拉西帕林的影响，或者可能会影响其效果。您可能需要不同量的药物，或者您可能需要服用不同的药物。

您的医生和药剂师有更多关于在服用该药时要小心或避免使用的药物的信息。

如何给予弗拉西帕林

您需要的弗拉西帕林剂量取决于您接受弗拉西帕林治疗的原因以及您的体重。

如果您自己注射这种药物，您的医生、护士或药剂师将指导您如何准备和进行皮下（皮下）注射。完全按照规定使用，不要超过规定剂量。

服用弗拉西帕林需要多少时间和多长时间

预防血栓:

对于血栓的一般预防，将通过皮下注射（皮下）给予弗拉西帕林，每日单剂量 0.3 mL（2,850 IU 抗 Xa）至少 7 天，或按照医生的指示。对于大多数手术患者，应在手术前 2 至 4 小时给予第一剂。

如果您要进行骨科手术，第一剂将在手术前 12 小时和手术结束后 12 小时给予。该剂量和之后给予的剂量将由您的医生根据您的体重计算。

治疗应至少持续 10 天或按照医生的指示进行。

如果您有中度或重度肾功能不全，您可能需要减少剂量。

按照医生的指示服用弗拉西帕林。

现有血栓的治疗: 为了治疗现有的血栓，弗拉西帕林将通过皮下（皮下）注射给药，每天两次，持续 10 天。剂量将由您的医生根据您的体重计算。

如果您有中度或重度肾功能不全，您可能需要减少剂量。

按照医生的指示服用弗拉西帕林。

血液透析期间凝血的预防:

用于预防期间凝血

血液透析，通常在每次治疗开始时将弗拉西帕林作为单剂量注入血液透析机的动脉管线。该剂量将由您的医生根据您的体重计算。对于持续时间超过 4 小时的透析，可以在透析期间给予额外较小的剂量。

住院期间延长卧床时间预防凝血：为预防住院期间长期卧床（至少 3 天）发生凝血，弗拉西帕林将通过皮下注射（皮下）作为单剂量给药。剂量将由您的医生根据您的体重计算。

按照医生的指示服用弗拉西帕林的剂量和时间。

如何自我管理弗拉西帕林

在某些情况下，您可能被允许使用 Fraxiparine 治疗自己。您应该遵循以下指南，以确保正确注射 Fraxiparine。如果您对如何进行注射有任何疑问，您应该咨询您的医生。然而，大多数人将由护士或医生进行注射。

注射前去除包装：要分开注射器，小心地将双包装折叠几次，使注射器背靠背，然后使用均匀的压力从包装的柱塞端开始慢慢分开两个注射器。

要将注射器从塑料包装中取出，轻轻地将其顶部背膜从塑料托盘上完全撕下（从柱塞端开始），然后让注射器滚到另一只手的手掌上。

针头上的橡胶帽可能看起来偏离注射器的中心，但是，这是在包装过程中发生的，并不意味着针头弯曲了。

皮下注射注射器的制备：

要从注射器针头上取下盖子：

- 垂直握住注射器（灰色盖子最上面）
- 握住灰色帽的衣领，另一只手握住注射器筒，然后慢慢旋转注射器筒，同时轻轻向下拉，直到针头完全从帽中抽出

- 不要从注射器向上拉帽 - 这可能会使针头弯曲

Fraxiparine 0.2 mL、0.3 mL 和 0.4 mL 预装注射器仅用于全剂量给药。应注入注射器的全部内容物。注射器中可能有一个小气泡，但不必将其清除。

Fraxiparine 0.6 mL、0.8 mL 和 1.0 mL 预填充刻度注射器可用于调整剂量。垂直握住注射器，针头位于最上方，确保气泡位于注射器顶部。将柱塞推进到所需的体积/剂量，排出空气和多余的空气。

任何未使用的 Fraxiparine 部分都应立即处理掉。

皮下给药方法：

- 合适的注射部位是胃下部的皮肤，远离任何伤口或关节。或者，可以在大腿中进行注射。

- 捏一个皮肤皱褶。注意：使用酒精可能会使皮肤变硬，使以后的注射变得困难。

- 保持折叠并将针头垂直插入到其最大深度，然后在 10 到 15 秒内注射弗拉西帕林。注射器筒中可能有一个小气泡，但不必将其清除。

- 仍然握住皮肤皱褶，垂直拔出针头。不要摩擦注射部位。

- 注射后，在 Fraxiparine 注射器上安装安全系统并小心处理。

Fraxiparine 不用于直接注射到肌肉中。

如果您服用过多（过量）

立即致电您的医生或毒物信息中心（电话 13 11 26）寻求建议，或前往 Accident and Emergency。如果您认为您或其他任何人可能服用了过多的弗拉西帕林，请前往最近的医院急诊。

即使没有不适或中毒的迹象，也要这样做。您可能需要紧急医疗护理。

增加或过度出血是过量的主要迹象。过量服用可以通过减少或延迟弗拉西帕林的下一剂量来治疗，或者在更严重的情况下，一种称为硫酸鱼精蛋白的药物可以部分逆转弗拉西帕林的作用。

当您使用弗拉西帕林时 您必须做

的事情

如果您即将开始服用任何新药，请提醒您的医生和药剂师您正在服用

弗拉西帕林。

告诉任何其他为您治疗的医生、牙医和药剂师您正在服用该药。

如果您要进行手术，请告诉外科医生或麻醉师您正在服用该药。

它可能会影响手术期间使用的其他药物。

如果您在服用该药期间怀孕，请立即告诉您的医生。

如果您即将进行任何血液检查，请告诉您的医生您正在服用该药。

它可能会干扰某些测试的结果。

保留所有医生的预约，以便检查您的进展。

你不应该做的事情

除非您的医生告诉您，否则不要服用 Fraxiparine 来治疗任何其他投诉。

不要把你的药给任何人，即使他们和你有同样的情况。

未经医生检查，请勿停止服药或降低剂量。

需要注意的事项

在您了解 Fraxiparine 对您的影响之前，请小心驾驶或操作机器。

副作用

如果您在接受弗拉西帕林治疗时感觉不适，请尽快告诉您的医生、护士或药剂师。

像其他药物一样，弗拉西帕林会引起一些副作用。有时他们是认真的，大多数时候他们不是。如果您有一些副作用，您可能需要就医。

不要对以下列出的副作用感到震惊。您可能不会体验其中任何一种。

请您的医生、护士或药剂师回答您可能有的任何问题。

如果您发现以下任何一种情况并且他们担心您，请告诉您的医生或药剂师：

更常见的副作用：

- 皮肤下的小血块注射部位
- 异常出血
- 注射部位反应不太常

见的副作用：

- 注射部位周围出现皮疹、荨麻疹、发红或瘙痒
- 注射部位钙沉积
- 注射部位的死皮组织（皮肤坏死）

您的医生可能会通过血液检查监测您：

- 高水平的蛋白质
- 钾含量高
- 血小板计数低或白细胞计数升高

- 一些肝酶水平高

如果发生以下任何情况，请立即告诉您的医生或前往最近的医院急诊：

- 过敏反应，如皮疹、面部肿胀，包括嘴、嘴唇和/或舌头、喉咙、喘息和呼吸急促
- 阴茎持续疼痛勃起（阴茎异常勃起）

上面的列表包括非常严重的副作用。您可能需要紧急医疗护理或住院治疗。这些副作用非常罕见。

如果您发现任何让您感到不适的事情，请告诉您的医生或药剂师。

使用弗拉西帕林后 贮存

弗拉西帕林应储存在 25°C 以下。做不冻结。不要冷藏，因为冷注射可能会很痛。

把它放在孩子够不到的地方。离地至少一米半的带锁柜子存放药品的好地方。

处理

仅使用一次 Fraxiparine 并丢弃每个注射器的任何未使用部分。

如果您的医生告诉您停止服用该药或过期日期已过，

询问您的药剂师如何处理剩余的药物。

产品描述

它看起来像什么

Fraxiparine 是一种用于皮下注射的无菌溶液。

Fraxiparine 以 0.2 mL、0.3 mL 和 0.4 mL 单位剂量注射器和 0.6 mL、0.8 mL 和 1.0 mL 刻度注射器的形式出现。0.2 mL、0.3 mL、0.4 mL 和 0.6 mL 注射器以 2 个和 10 个注射器的包装形式提供。0.8 mL 和 1.0 mL 注射器以每包 10 个注射器提供。

原料

弗拉西帕林每 1.0 mL 含有 9,500IU 抗 Xa 的那屈肝素钙作为活性成分。

- 注射用水
- 氢氧化钙或稀盐酸

该药不含乳糖、蔗糖、麸质、柠檬黄或任何其他偶氮染料。

供应商

Fraxiparine 在澳大利亚由以下公司供应：

Aspen Pharmacare Australia Pty Ltd

钱多斯街 34-36 号

圣伦纳德，2065，新南威尔士州。

Fraxiparine® 是阿斯彭全球公司

0.2 mL 注射器 AUST R 51308

0.3 mL 注射器 AUST R 51309

0.4 mL 注射器 AUST R 51310

0.6 mL 注射器 AUST R 51311

0.8 mL 注射器 AUST R 51312

1.0 mL 注射器 AUST R 51313

本宣传单于 2017 年 9 月编制。版本 5.0